

# ■■ সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩১১০

৫৭/ খুমুস (এক পঞ্চমাংশ) (سمض الخمس)

পরিচ্ছেদঃ ৫৭/৫. নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর বর্ম, লাঠি, তরবারী, পেয়ালা ও মুহর এবং তাঁর পরের খলীফাগণ সে সব দ্রব্য হতে যা ব্যবহার করেছেন, আর যেগুলোর বন্টনের কথা অনুল্লেখিত রয়েছে এবং তাঁর চুল, পাদুকা ও পাত্র নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর ওফাতের পর তাঁর সাহাবীগণ ও অন্যরা যাতে শরীক ছিলেন।

بَابُ مَا ذُكِرَ مِنْ دِرْعِ النَّبِيِّ وَعَصَاهُ وَسَيْفِهِ وَقَدَحِهِ وَخَاتَمِهِ وَمَا اسْتَعْمَلَ الْخُلَفَاءُ بَعْدَهُ مِنْ ذَلِكَ مِمَّا لَمْ يُذْكَرْ قِسْمَتُهُ وَمِنْ شَعَرِهِ وَنَعْلِهِ وَآنِيَتِهِ مِمَّا يَتَبَرَّكُ أَصنْحَابُهُ وَغَيْرُهُمْ بَعْدَ وَفَاتِهِ

### আরবী

حَدَّثَنَا سَعِيْدُ بِنْ مُحَمَّدِ الْجَرْمِيُّ حَدَّثَنَا يَعْقُوْبُ بِنُ إِبْرَاهِيْمَ حَدَّثَنَا أَبِيْ أَنَ الْوَلِيْدَ بِنَ كَثِيْرٍ حَدَّثَهُ عَنْ مُحَمَّد بِن عَمْرِو بِن حَلْحَلَةَ الدُّوَّلِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ حَدَّثَهُ أَنَّ مُعْرِو بِن عَلْمَيْنَةَ مِنْ عِنْد يَزِيْدَ بِنِ مُعَاوِيَةَ مَقْتَلَ حُسَيْنِ بِنِ عَلِيِّ حُسَيْنٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُمْ حَيْنَ قَدِمُواْ الْمَدِيْنَةَ مِنْ عِنْد يَزِيْدَ بِنِ مُعَاوِية مَقْتَلَ حُسَيْنِ بِنِ عَلِيِّ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ لَقِيّهُ الْمِسْوَرُ بِنُ مَحْرَمَةَ فَقَالَ لَهُ هَلْ لَكَ إِلَيَّ مِنْ حَاجَةٍ تَأْمُرُنِيْ بِهَا فَقُلْتُ لَهُ لَا فَقَالَ لَهُ فَهَلْ أَنْتَ مُعْطِيَّ سَيْفَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم فَإِنِيْ أَخَافُ أَنْ يَغْلِبُكَ الْقَوْمُ عَلَيْهِ وَايْمُ اللهِ لَئِنْ أَعْطَيْتَنِيْهِ لَا يُخْلَصُ إِلَيْهِمْ أَبَدًا حَتَّى تُبْلَغَ نَفْسِيْ إِنَّ عَلِيَّ بِنَ أَبِيْ طَالِبِ خَطَبَ ابْنَةَ أَبِيْ جَهْلِ عَلَى فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامِ فَسَمِعْتُ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ بَنْ أَبِيْ طَالِبِ خَطَبَ ابْنَةَ أَبِيْ جَهْلِ عَلَى فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامِ فَسَمِعْتُ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ فَاللهِ إِنَّ عَلَيْ بِنَ أَبِيْ طَالِبِ خَطَبَ ابْنَةَ أَبِيْ جَهْلِ عَلَى فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامِ فَسَمِعْتُ رَسُولُ اللهِ عليه وسلم يَخْطُبُ النَّاسَ فِيْ ذَلِكَ عَلَى مِنْبَرِهِ هَذَا وَأَنَا يَوْمَئِذِ مُحْتَلِمٌ فَقَالَ إِنَّ عَلَيْهِ فِيْ مُضَاهَرَتِهِ إِيَّاهُ قَالَ حَدَّتَنِيْ فَصَدَقَنِيْ وَوَعَدَنِيْ فَوَفَى لِيْ وَإِنِيْ لَسَت أُحَرِّمُ حَلَالًا وَلَكِنْ وَاللهِ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَبِنْتُ عَدُو وَلَالِهِ أَبْدُ أَلُكُ مَلُهُ وَلَا اللهِ عَلَى وَالْمَا وَلَكِنْ وَاللهِ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَبِنْتُ عَدُقِ اللهِ أَلِهُ أَلِكُ أَمُ وَلَا لَاللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى الله عليه وسلم وَبِنْتُ عَدُو اللهِ اللهِ أَلْوَا اللهِ عَلَى الله عليه وسلم وَبِنْتُ عَدُولِ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلْهُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى الْعَلْ عَلَى الْمَلْ عَلَى الْمَا وَلَكِنْ وَاللهِ لَا الْمَعْ مَلْ ا

#### বাংলা

৩১১০. 'আলী ইবনু হুসাইন (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন তাঁরা ইয়াযীদ ইবনু মু'আবিয়াহর নিকট হতে হুসাইন (রাঃ)-এর শাহাদাতের পর মদিন্য় আসলেন, তখন তাঁর সঙ্গে মিসওয়ার ইবনু মাখরামাহ (রাঃ) মিলিত



হলেন এবং বললেন, আপনার কি আমার নিকট কোন প্রয়োজন আছে? থাকলে বলুন। তখন আমি তাঁকে বললাম, না। তখন মিসওয়ার (রাঃ) বললেন, আপনি কি আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর তরবারীটি দিবেন? আমার আশন্ধা হয়, লোকেরা আপনাকে কাবু করে তা ছিনিয়ে নিবে। আল্লাহর কসম! আপনি য়ি আমাকে এটি দেন, তবে আমার জীবন থাকা অবধি কেউ আমার নিকট হতে তা নিতে পারবে না। একবার 'আলী ইবনু আবৃ তালিব (রাঃ) ফাতিমাহ (রাঃ) থাকা অবস্থায় আবৃ জাহল কন্যাকে বিবাহ করার প্রস্তাব দেন। আমি তখন আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে তাঁর মিম্বারে দাঁড়িয়ে লোকদের এ খুত্বা দিতে শুনেছি, আর তখন আমি সাবালক। আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাছু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, 'ফাতিমা আমার হতেই। আমি আশন্ধা করছি সে দ্বীনের ব্যাপারে পরীক্ষার সম্মুখীন হয়ে পড়ে।' অতঃপর আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাছু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বানূ আবদে শামস গোত্রের এক জামাতার ব্যাপারে আলোচনা করেন। তিনি তাঁর জামাতা সম্পর্কে প্রশংসা করেন এবং বলেন, সে আমার সঙ্গে যা বলেছে, তা সত্য বলেছে, আমার সঙ্গে যে ওয়াদা করেছে, তা পূরণ করেছে। আমি হালালকে হারামকারী নই এবং হারামকে হালালকারী নই। কিন্তু আল্লাহর কসম! আল্লাহর রাসূলের মেয়ে এবং আল্লাহর দুশমনের মেয়ে একত্র হতে পারে না। (মুসলিম ৪৪/১৫ হাঃ ২৪৪৯, আহমাদ ১৮৯৪৮) (আধুনিক প্রকাশনীঃ ২৮৭৭, ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ২৮৮৮)

## **English**

#### Narrated `Ali bin Al-Husain:

That when they reached Medina after returning from Yazid bin Mu'awaiya after the martyrdom of Husain bin `Ali (may Allah bestow His Mercy upon him), Al-Miswar bin Makhrama met him and said to him, "Do you have any need you may order me to satisfy?" `Ali said, "No." Al-Miswar said, Will you give me the sword of Allah's Messenger (ﷺ) for I am afraid that people may take it from you by force? By Allah, if you give it to me, they will never be able to take it till I die." When `Ali bin Abu Talib demanded the hand of the daughter of Abi Jahal to be his wife besides Fatima, I heard Allah's Messenger (繼) on his pulpit delivering a sermon in this connection before the people, and I had then attained my age of puberty. Allah's Messenger (ﷺ) said, "Fatima is from me, and I am afraid she will be subjected to trials in her religion (because of jealousy)." The Prophet (ﷺ) then mentioned one of his son-in-law who was from the tribe of 'Abu Shams, and he praised him as a good son-in-law, saying, "Whatever he said was the truth, and he promised me and fulfilled his promise. I do not make a legal thing illegal, nor do I make an illegal thing legal, but by Allah, the daughter of Allah's Messenger (鰻) and the daughter of the enemy of Allah, (i.e. Abu Jahl) can never get together (as the wives of one man).



হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আলী ইবনু হুসাইন (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন